

民政總署園林綠化部，數十年來為本澳城市綠化、公園管理、動植物保護、環境保護及教育等綠色事業辛勤耕耘，眾員工勇於克服艱苦的野外工作，並注重技術提升和創新，成績斐然。

Os Serviços de Zonas Verdes e de Jardins do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais (IACM) asseguram a arborização urbana, gestão de jardins, protecção de animais e plantas, protecção e sensibilização do meio ambiente de Macau há várias décadas. Os esforços e inovações dos seus trabalhadores alcançaram resultados notáveis.

鄭妙玲，從事公職30多年，在統計暨普查局由調查員做起，勤奮向上，不斷進修提升，現為顧問高級技術員。其間出色完成多項重要電腦編程工作。

Cheang Mui Leng é técnica superior assessora da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos. Iniciou o seu trabalho na administração pública há trinta anos como agente de censos. Através do seu esforço constante, de diversos cursos de formação e do aumento da sua capacidade profissional, alcançou resultados excelentes, designadamente na área de elaboração de programas informáticos.

